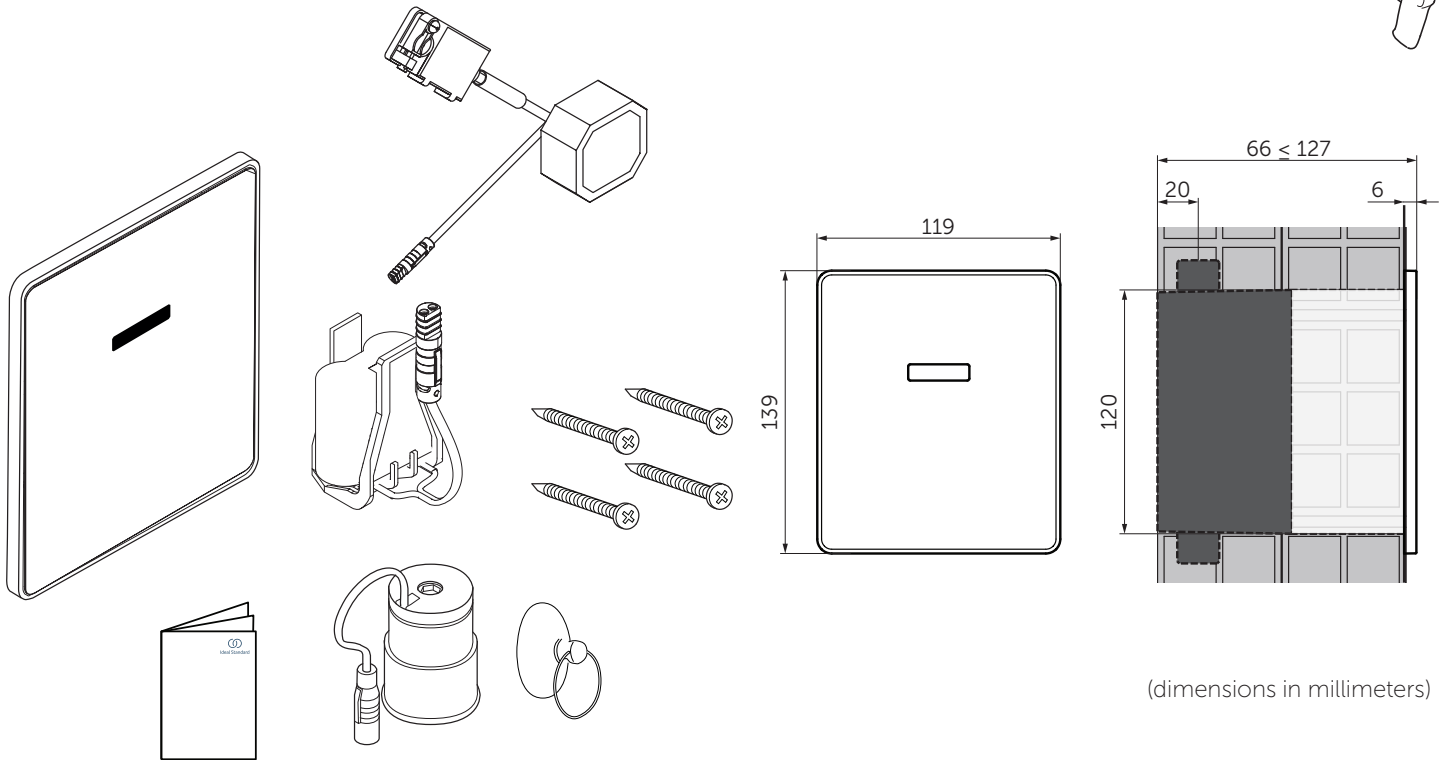
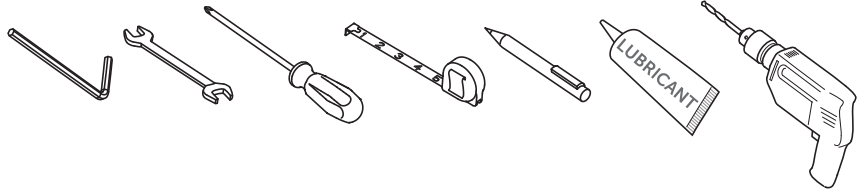


SEPTA PRO

U1

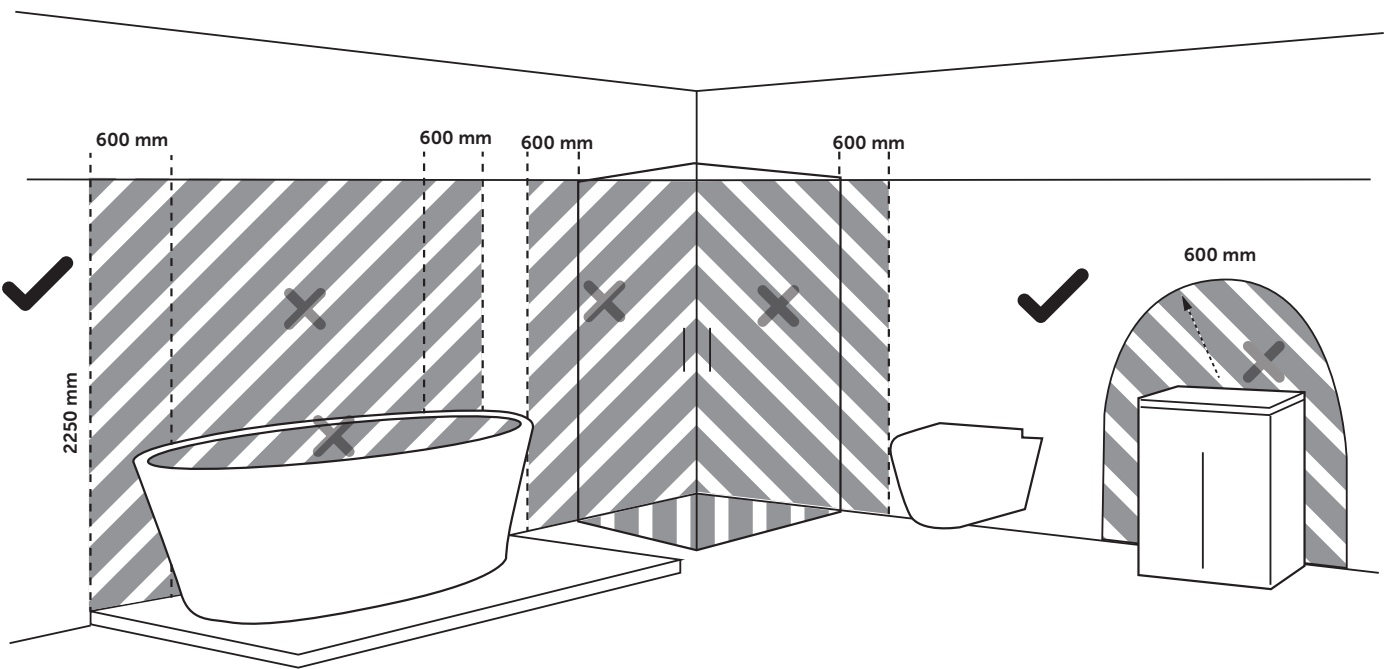
Installation - Installazione - Installation - Montage - Instalación - Montering - Монтаж
 Montáž - Paigaldamine - Εγκατάσταση - Beszerelés - Montavimas - Montāža - Instalare
 Инсталација - Montaž - Установка - Montaža - Montáž - Montaj - Інсталяція



(dimensions in millimeters)



INSTALLATION ZONE

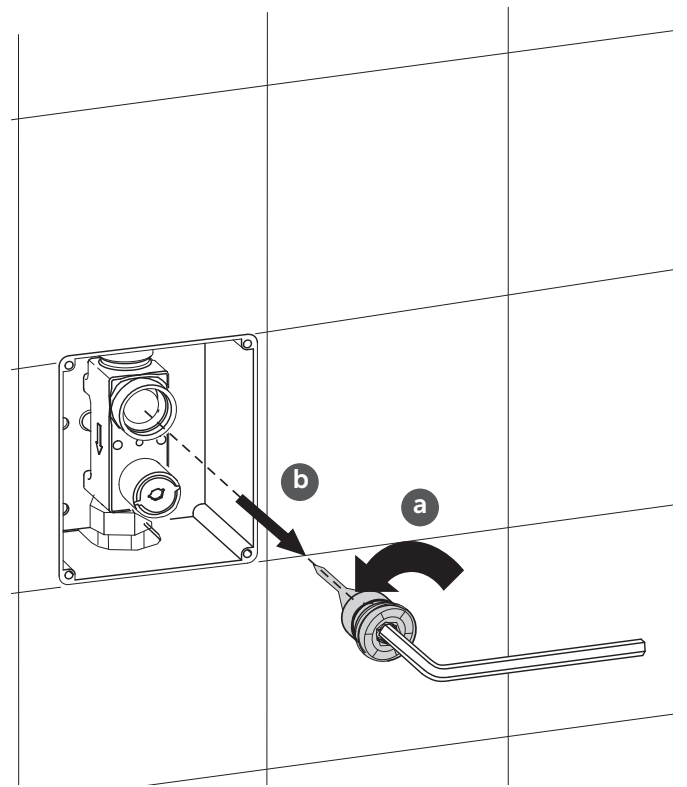


✓ OK ✗ NO

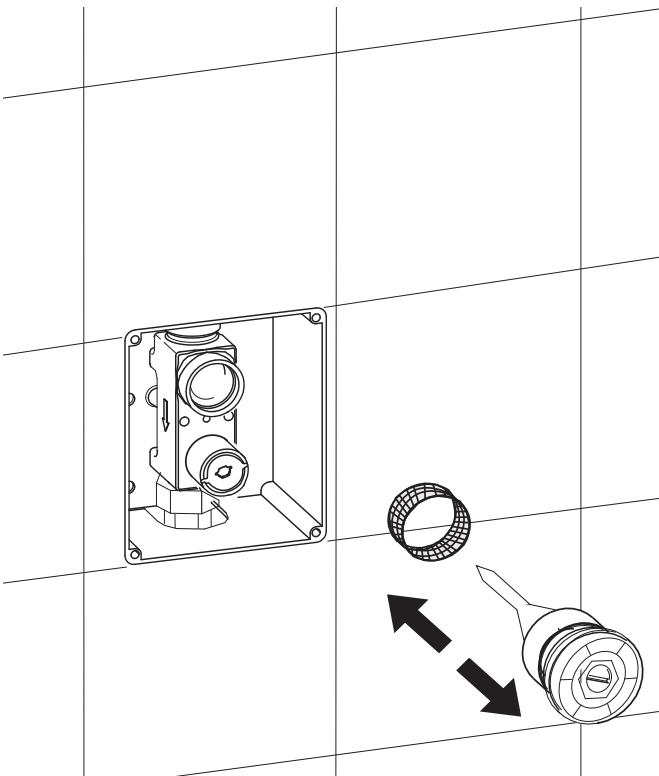
1



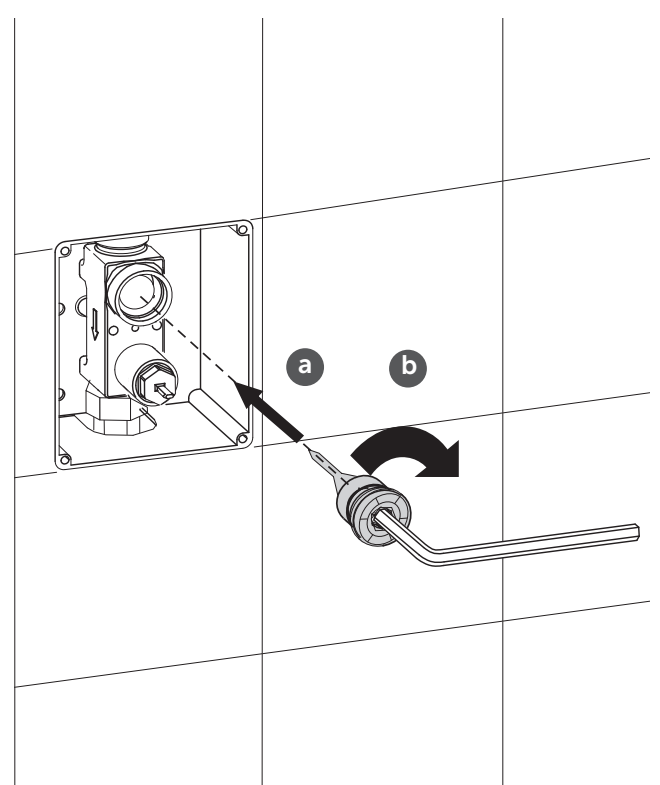
2



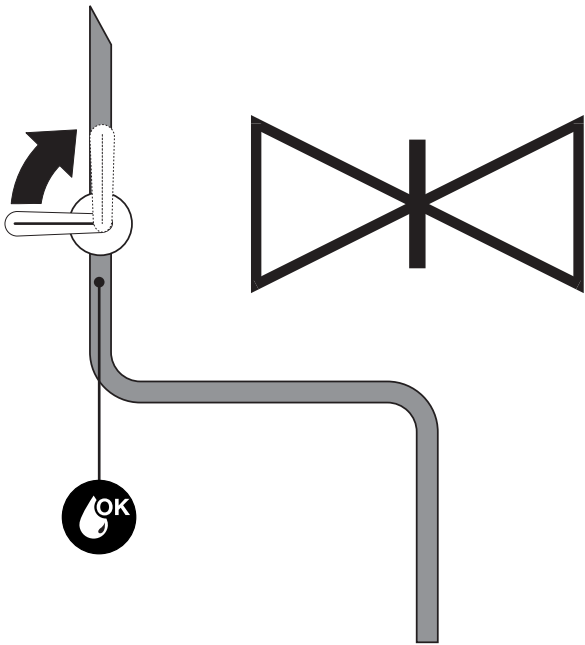
3



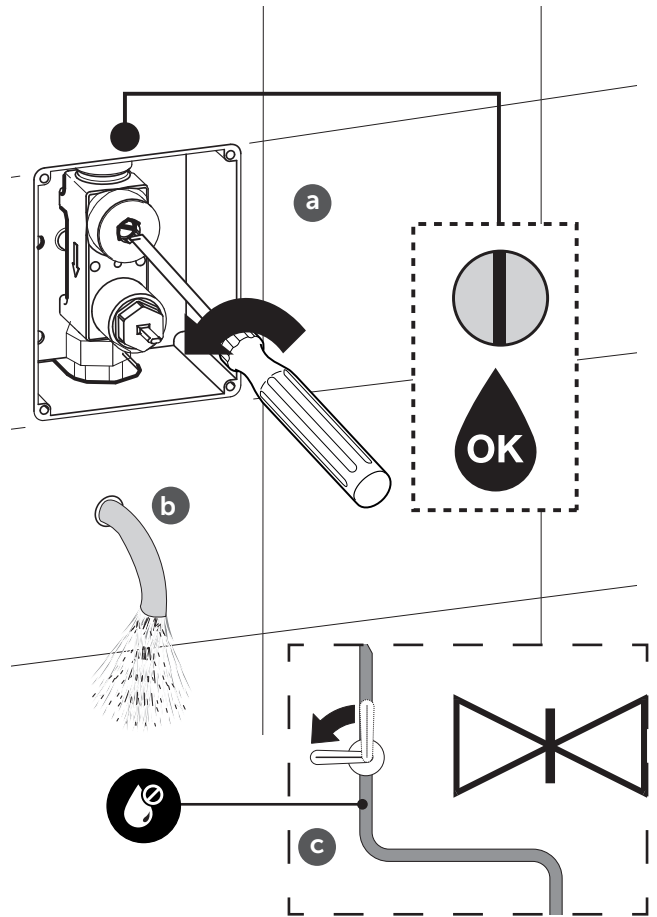
4



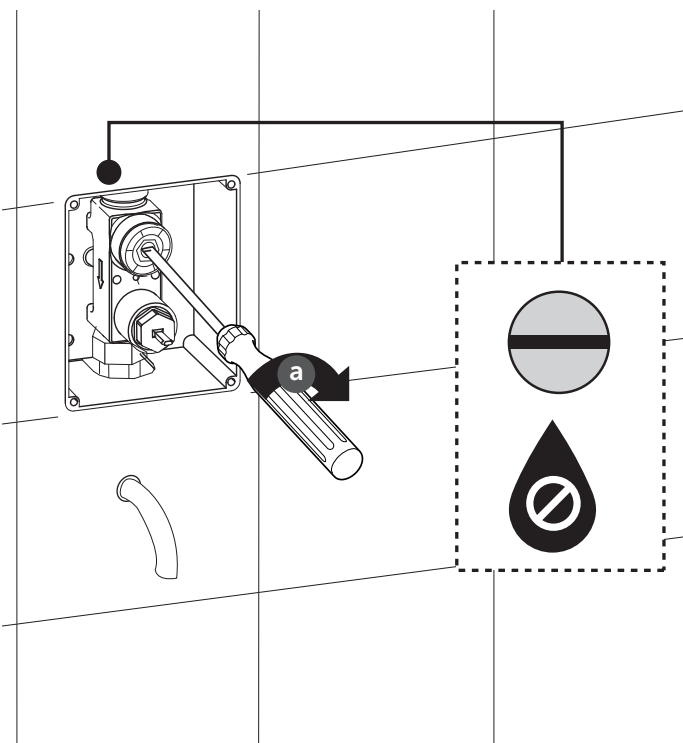
5



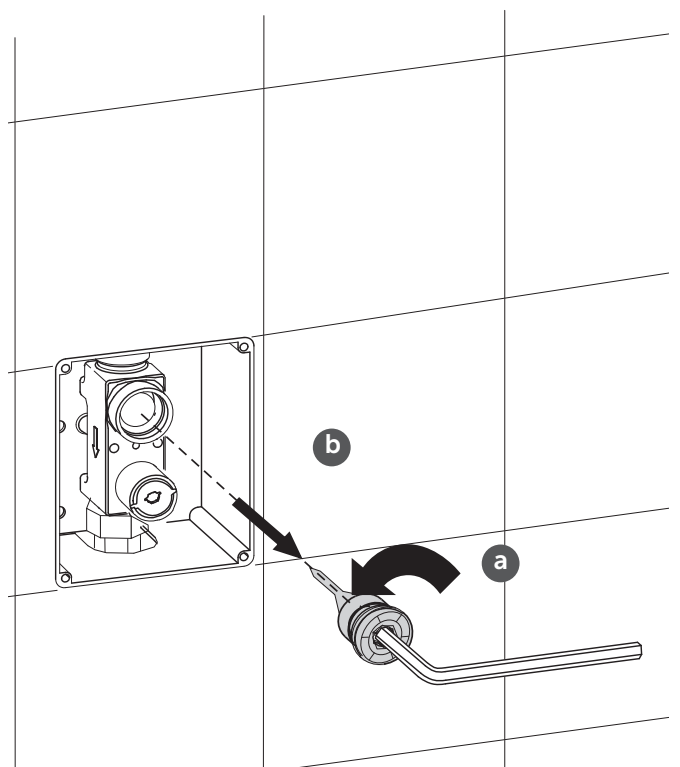
6



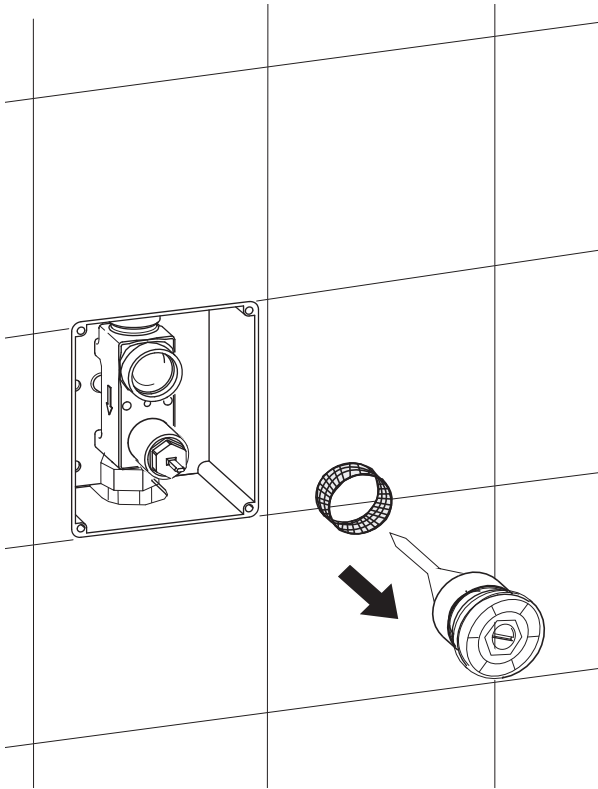
7



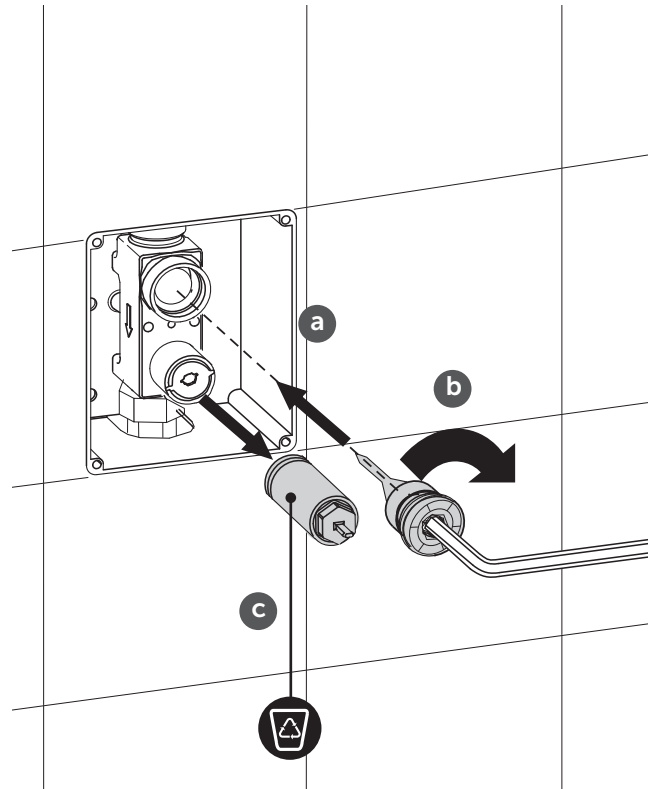
8



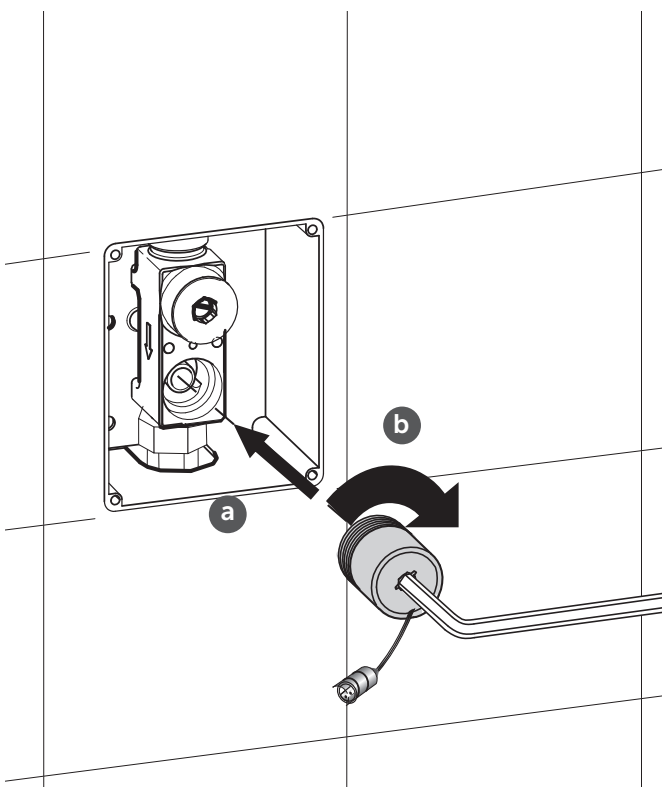
9



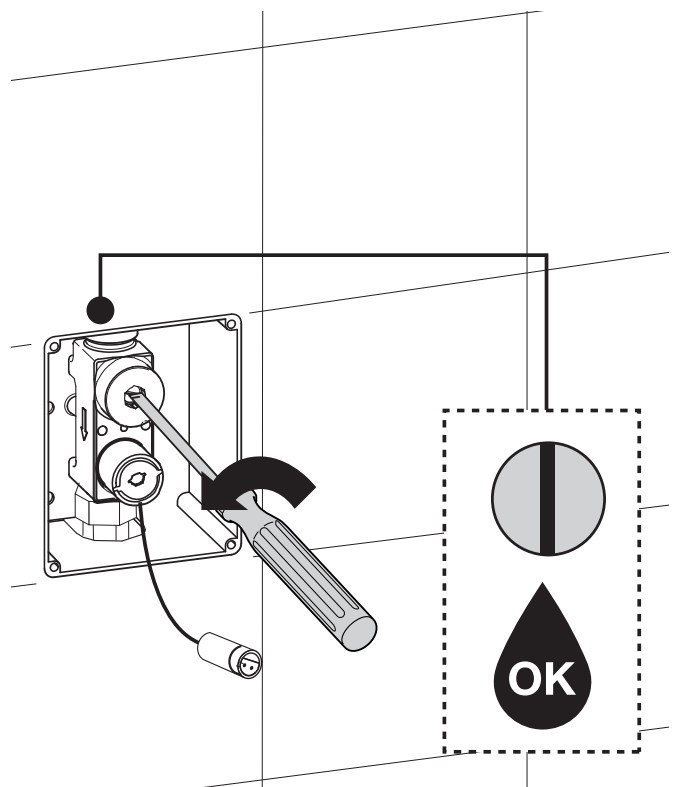
10

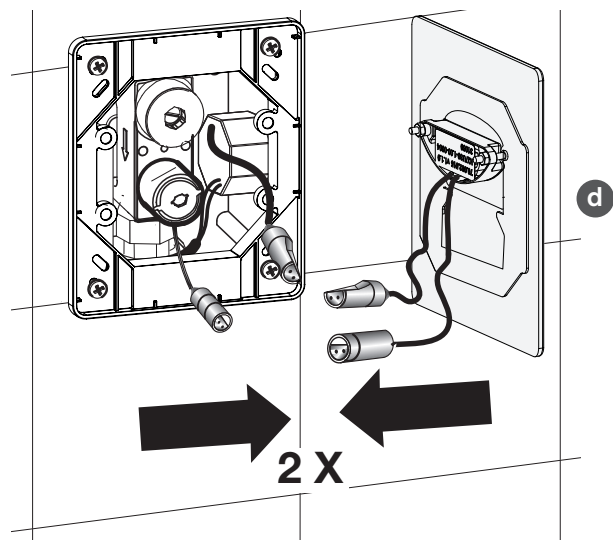
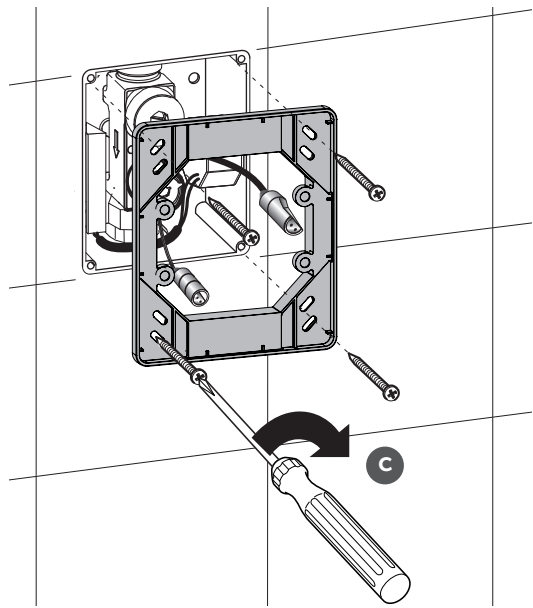
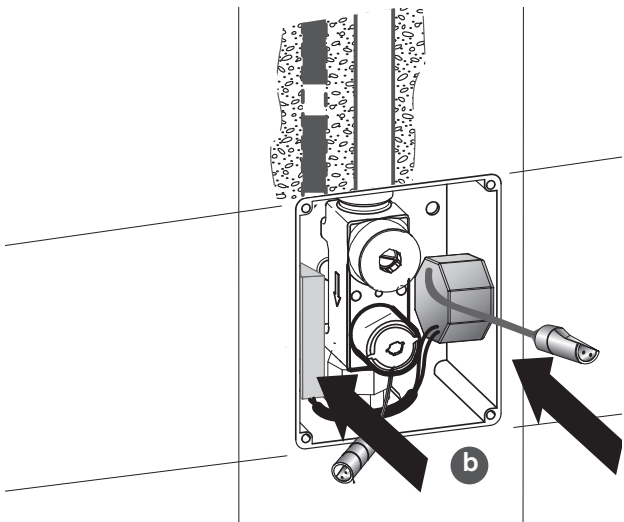
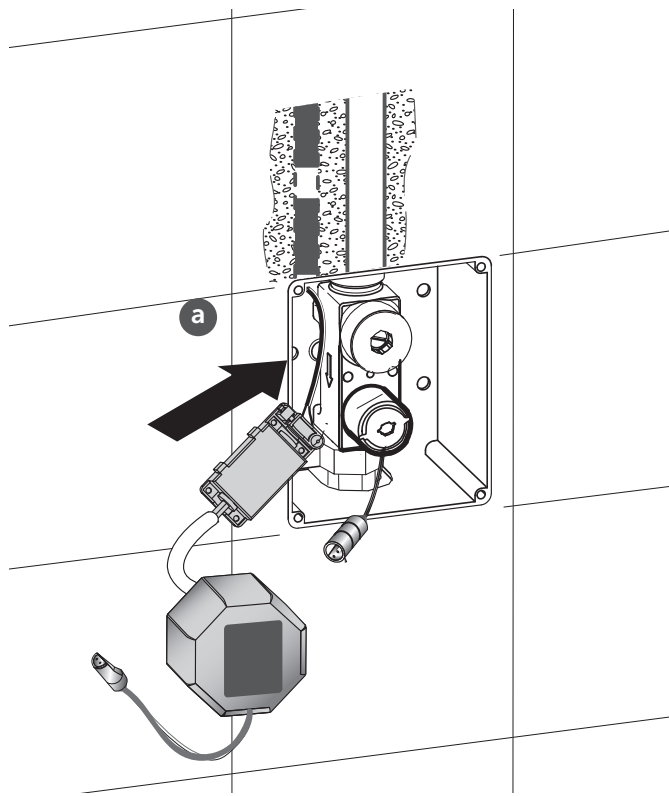
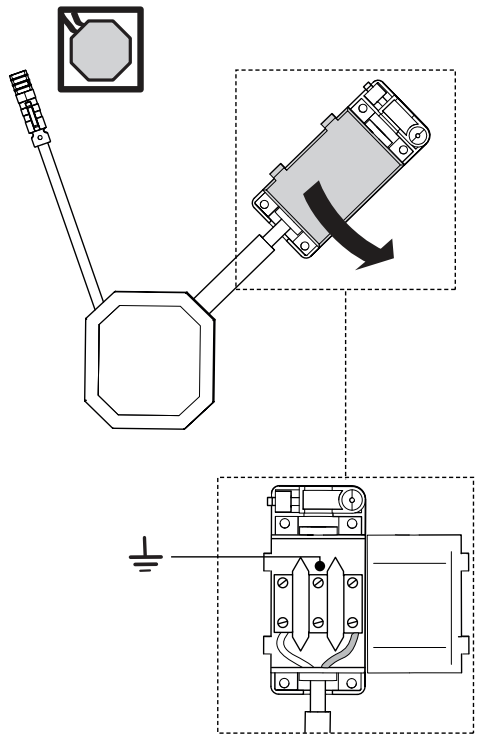


11

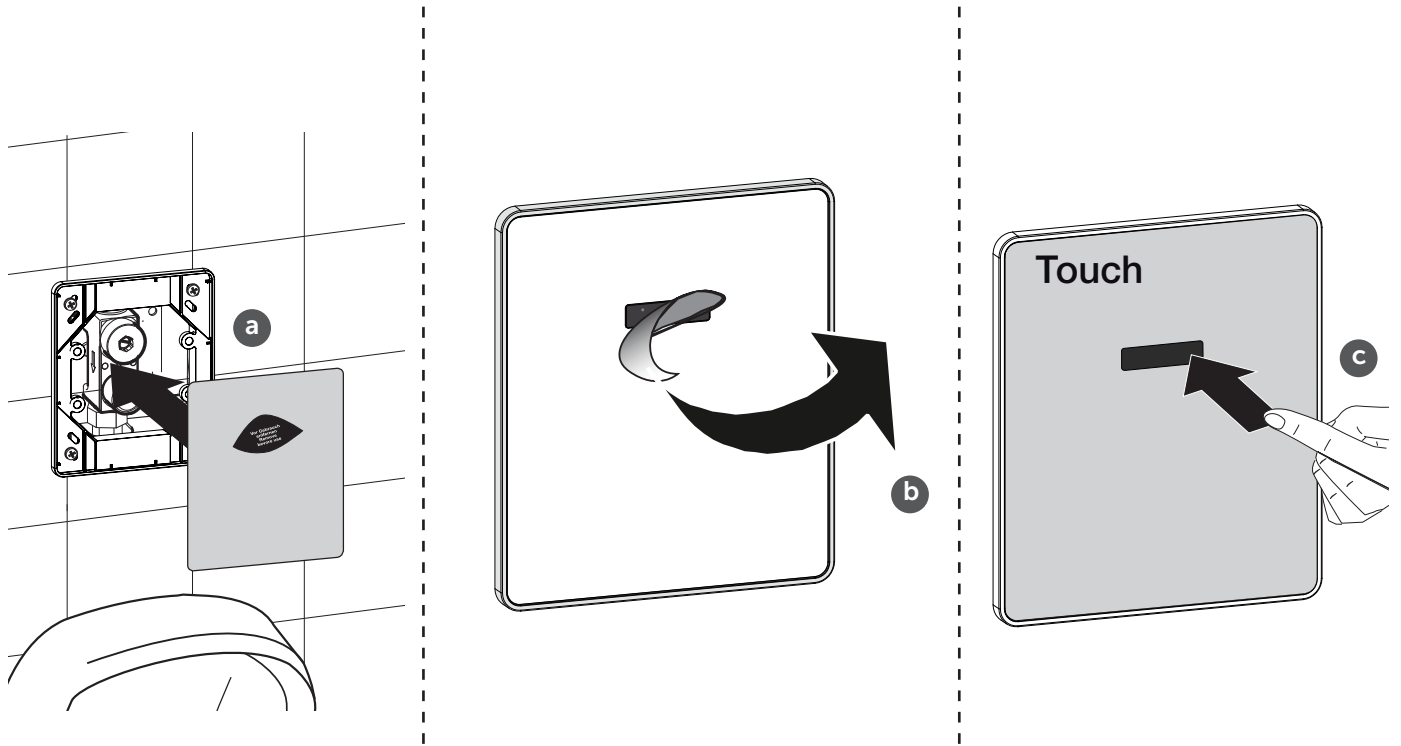


12

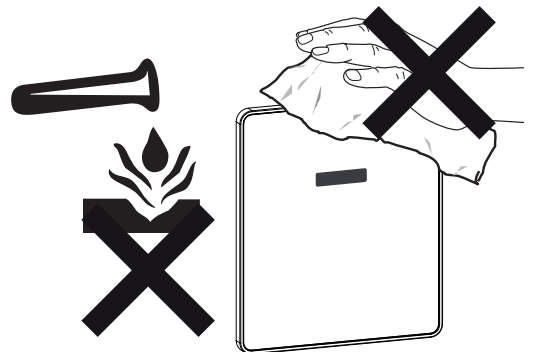
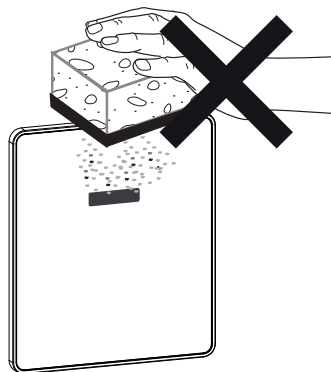
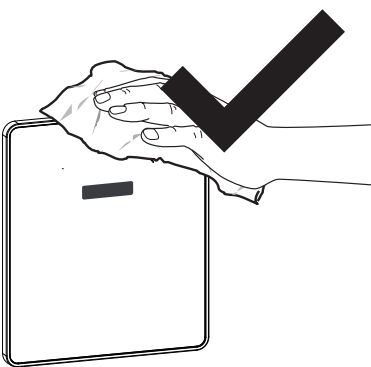
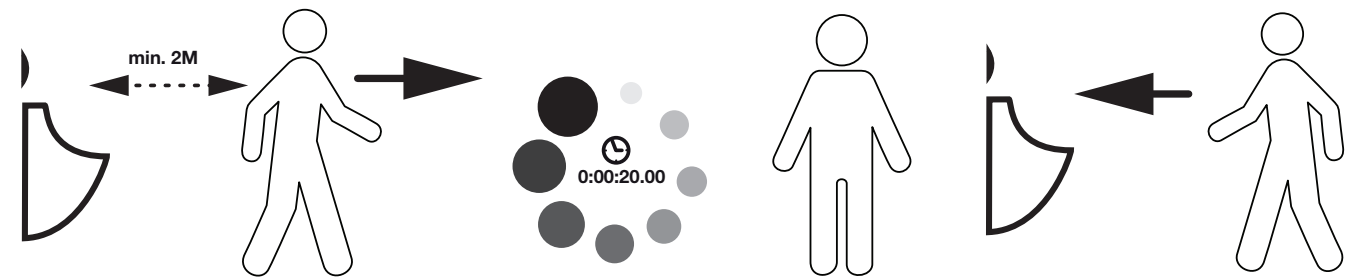




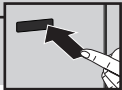







14



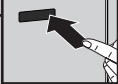


















































































15



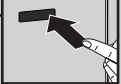
FUNÇÕES ELETRÔNICAS

SIMBOLOGIA																										
◎ - TOQUE no sensor Septa Pro U1 ●●● - Água é descarregada h - horas / min. - minutos / sec. - segundos				Mão/objeto dentro da área do sensor G - flash LED VERDE R - flash LED VERMELHO																						
FUNÇÃO	PROCEDIMENTO	FEEDBACK	INFORMAÇÃO	VALOR PRÉ-DEFINIDO	VALOR CONFIGURÁVEL VIA TOQUE																					
Modo de operação normal	Retirar autocolante + 1x  aprox. 1 s.	R + ●●●	R 1x/s., sair da área do sensor.																							
	Esperar até	G 1x																								
	1x  >10 s. (<10 min.)	●●●	Água é descarregada após o tempo mínimo de permanência do sensor  =10 s. Se  <10 s. não há descarga.	-	-																					
Tempo mínimo de permanência	-	-	Fixo	10 s.	-																					
Tempo de descarga para o modo de operação normal Definir / Programar	1x ◎ aprox. 2 s. até	G 1x	Modo de função estendida ativado.	7 s.	2-30 s.																					
	1x ◎ aprox. 5 s. até	R 1x																								
	Manter premido ◎ 2 - 30 s.	R + ●●●	R 1x/s. Água é descarregada durante o toque – libertar define o tempo de descarga.																							
	Após libertar	G 1x	Confirmação.																							
Sensor temporariamente desligado Modo de limpeza	1x ◎ aprox. 2 s. até	G 1x	Modo de função estendida ativado.	15 min.	-																					
	2x  aprox. 0,5 s.	R	R Pisca intermitentemente durante a função.																							
Sensor temporariamente desligado Paragem	1x ◎ aprox. 0,5 s.	G 1x	Paragem manual.	-	-																					
	Automático (tempo pré-definido)	G 1x	Automático após o tempo pré-definido.																							
Descarga higiénica. Descarga automática após um tempo pré-definido de inatividade	1x ◎ aprox. 2 s. até	G 1x	Modo de função estendida ativado.	OFF	OFF 24 h 48 h																					
	1x ◎ aprox. 25 s. até	R 1x - 6x	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Descarga higiénica</th> <th>Pré-descarga</th> <th></th> <th>Descarga higiénica</th> <th>Pré-descarga</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>R 1x</td> <td>OFF</td> <td>OFF</td> <td>R 4x</td> <td>OFF</td> <td>ON</td> </tr> <tr> <td>R 2x</td> <td>24 h</td> <td>OFF</td> <td>R 5x</td> <td>24 h</td> <td>ON</td> </tr> <tr> <td>R 3x</td> <td>48 h</td> <td>OFF</td> <td>R 6x</td> <td>48 h</td> <td>ON</td> </tr> </tbody> </table>				Descarga higiénica	Pré-descarga		Descarga higiénica	Pré-descarga	R 1x	OFF	OFF	R 4x	OFF	ON	R 2x	24 h	OFF	R 5x	24 h	ON	R 3x	48 h	OFF
	Descarga higiénica	Pré-descarga		Descarga higiénica	Pré-descarga																					
R 1x	OFF	OFF	R 4x	OFF	ON																					
R 2x	24 h	OFF	R 5x	24 h	ON																					
R 3x	48 h	OFF	R 6x	48 h	ON																					
Pré-descarga Ativar / Desativar			Ignorar flashes após 5 s. e 10 s. - manter premido até R 1x - 6x após aprox. 25 s. Libertar define o intervalo.	2 s.	ON/OFF																					
Reiniciar sensor eletrônico	1x ◎ aprox. 2 s. até	G 1x	Modo de função estendida ativado.	-	-																					
	2x ◎ aprox. 0,5 s.	R	R Pisca intermitentemente durante a função.																							
	1x ◎ aprox. 5 s. até	R 4x	R 1x/s.																							
	Libertar e esperar até	R + ●●●	R 1x/s., sair da área do sensor.																							
	Esperar até	G 1x	Confirmação.																							
Alcance do sensor Definir / Programar	1x ◎ aprox. 2 s. até	G 1x	Modo de função estendida ativado.	6	1-8 patamares																					
	2x ◎ aprox. 0,5 s.	R	R Pisca intermitente.																							
	1x ◎ aprox. 15 s. até	R 1x - 8x	R 1x = min. R 8x = max. Ignorar flashes R 4x após 5 s., manter premido até R 1x - 8x após aprox. 15 s. Libertar define o patamar do alcance do sensor.																							
	Libertar e esperar até	R + ●●●	R 1x/s., sair da área do sensor.																							
	Esperar até	G 1x	Confirmação.																							
Função de segurança	 >15 min.		Configuração automática do sensor.	Automático	-																					
Bateria sem carga		R	R 2x/s. durante a deteção da mão/objeto.	Automático	-																					

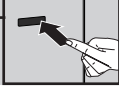































































ELETRONIC FUNCTIONS

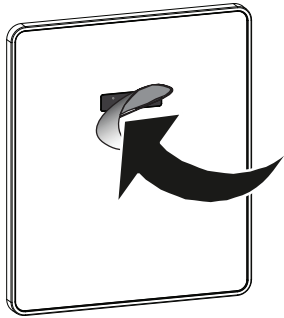
SIGNS AND SYMBOLS				 - hand/object within sensor area  - LED flashes GREEN  - LED flashes RED																						
FUNCTION	PROCEDURE	FEEDBACK SIGNAL.	INFORMATION	DEFAULT	SETTING RANGE VIA TOUCH																					
	remove sticker + 1x  app. 1 sec. till	 + 	 1x/sec., keep out of sensor area																							
	wait till	 1x																								
operation mode	1x  >10 sec. (<10 Min.)		water flows after leaving the sensor area minimum  =10 sec. - if  <10 sec. no flushing	-	-																					
minimum residence time	-	-	fixed	10 sec.	-																					
flushing time for normal operation set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	7 sec.	2-30 sec.																					
	1x  app. 5 sec. till	 1x																								
	1x  2 - 30 sec. keep touched	 + 	 1x/sec. and water flows during touching - releasing defines flushing time																							
	after releasing	 1x	confirmation, ready for operation																							
temporary off «cleaning mode» activate	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	15 min.	-																					
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing during active function																							
temporary off stop	1x  app. 0,5 sec.	 1x	manual stop	-	-																					
	automatic (preset time)	 1x	automatic after preset time																							
line purge feature «automatic flush on set intervall of non usage»	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	off	off 24 h 48 h																					
			<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>purge</th> <th>preflush</th> <th></th> <th>purge</th> <th>preflush</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> 1x</td> <td>off</td> <td>off</td> <td> 4x</td> <td>off</td> <td>on</td> </tr> <tr> <td> 2x</td> <td>24 h</td> <td>off</td> <td> 5x</td> <td>24 h</td> <td>on</td> </tr> <tr> <td> 3x</td> <td>48 h</td> <td>off</td> <td> 6x</td> <td>48 h</td> <td>on</td> </tr> </tbody> </table>				purge	preflush		purge	preflush	 1x	off	off	 4x	off	on	 2x	24 h	off	 5x	24 h	on	 3x	48 h	off
	purge	preflush		purge	preflush																					
 1x	off	off	 4x	off	on																					
 2x	24 h	off	 5x	24 h	on																					
 3x	48 h	off	 6x	48 h	on																					
preflush feature activate / deactivate	1x  app. 25 sec. till	 1x - 6x	ignore flashes after 5 sec. and 10 sec. - keep touched till  1x - 6x after app. 25 sec., releasing defines interval	2 sec.	on/off																					
restart electronics	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	-	-																					
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing during active function																							
	1x  app. 5 sec. till	 4x	 1x/sec.																							
	release and wait till	 + 	 1x/sec., keep out of sensor area																							
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation																							
sensor range set / programm	1x  app. 2 sec. till	 1x	extended function mode is active	6	1-8 steps																					
	2x  a app. 0,5 sec.		 pulsing																							
	1x  app. 15 sec. till	 1x - 8x	 1x = min.  8x = max. ignore flashes  4x after 5 sec., keep touched till  1x - 8x after app. 15 sec., releasing defines sensor range step																							
	release and wait till	 + 	 1x/sec., keep out of sensor area																							
	wait till	 1x	confirmation, ready for operation																							
security feature	 >15 min.		automatic sensor setting	auto	-																					
empty battery			 2x/sec. during dedecting hand / object	auto	-																					

FUNZIONI ELETTRONICHE

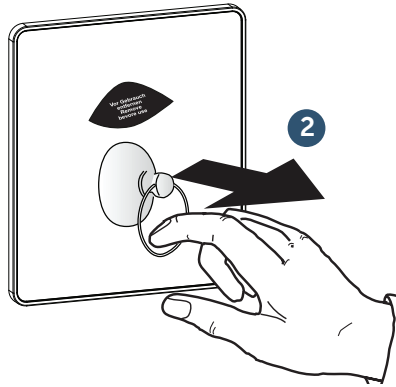
SEGNALI E SIMBOLI				- Mano/oggetto all'interno dell'area del sensore G - Il LED lampeggia di VERDE R - Il LED lampeggia di ROSSO																						
		● - Tocca il sensore Septa Pro U1 ●●● - flusso d'acqua h - ore /minuti /secondi																								
FUNZIONE	PROCEDURA	SEGNALE DI RISPOSTA.	INFORMAZIONI	PREDEFINITO	RANGE DI SETTAGGIO TRAMITE SENSORE TOUCH																					
	rimuovere l'adesivo + 1x app. 1 sec. fino aspetta fino	R + ●●● G 1x	R 1x/sec., stare distanti dall'area del sensore																							
modalità di funzionamento	1x >10 sec. (<10 Min.)	●●●	lo scarico avviene dopo essere usciti dall'area del sensore minimo =10 sec. - se <10 sec. nessuno scarico	-	-																					
tempo minimo di permanenza	-	-	fisso	10 sec.	-																					
tempo di risciacquo per il normale funzionamento settaggio /programma	1x ● app. 2 sec. fino	G 1x	la funzione estesa è stata attivata	7 sec.	2-30 sec.																					
	1x ● app. 5 sec. fino	R 1x																								
	1x ● 2 - 30 sec. tieni premuto	R + ●●●	R 1x/sec. e lo scarico avviene durante il tocco - rilascio definisce il tempo di scarico																							
	dopo il rilascio	G 1x	conferma, pronto per l'utilizzo																							
temporaneamente spento «modalità pulizia» attiva	1x ● app. 2 sec. fino	G 1x	la funzione estesa viene attivata	15 min.	-																					
	2x a app. 0,5 sec.	R	R lampeggia durante la funzione attiva																							
temporaneamente spento spento	1x ● app. 0,5 sec.	G 1x	stop manuale	-	-																					
	automatico (tempo pre definito)	G 1x	automatico dopo il tempo pre definito																							
modalità pulizia impianto idrico «scarico automatico pre definito a intervalli per inutilizzo»	1x ● app. 2 sec. fino	G 1x	la funzione estesa viene attivata	off	off 24 h 48 h																					
			<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>pulizia</th> <th>pre-risciacquo</th> <th></th> <th>pulizia</th> <th>pre-risciacquo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>R 1x</td> <td>off</td> <td>off</td> <td>R 4x</td> <td>off</td> <td>on</td> </tr> <tr> <td>R 2x</td> <td>24 h</td> <td>off</td> <td>R 5x</td> <td>24 h</td> <td>on</td> </tr> <tr> <td>R 3x</td> <td>48 h</td> <td>off</td> <td>R 6x</td> <td>48 h</td> <td>on</td> </tr> </tbody> </table>				pulizia	pre-risciacquo		pulizia	pre-risciacquo	R 1x	off	off	R 4x	off	on	R 2x	24 h	off	R 5x	24 h	on	R 3x	48 h	off
	pulizia	pre-risciacquo		pulizia	pre-risciacquo																					
R 1x	off	off	R 4x	off	on																					
R 2x	24 h	off	R 5x	24 h	on																					
R 3x	48 h	off	R 6x	48 h	on																					
funzione di pre-risciacquo attivata /disattiva	1x ● app. 25 sec. fino	R 1x - 6x	ignora scarichi dopo 5 sec. e 10 sec. - tieni premuto fino R 1x - 6x dopo app. 25 sec., il rilascio definisce lo step del funzionamento del sensore	2 sec.	on/off																					
riavvio elettronico	1x ● app. 2 sec. fino	G 1x	la funzione estesa viene attivata	-	-																					
	2x ● a app. 0,5 sec.	R	R lampeggia durante la funzione attiva																							
	1x ● app. 5 sec. fino	R 4x	R 1x/sec.																							
	rilasciare e attendere	R + ●●●	R 1x/sec., tenersi distante dal sensore																							
	attendere fino	G 1x	conferma, pronto per l'utilizzo																							
funzionamento sensore settaggio / programma	1x ● app. 2 sec. fino	G 1x	la funzione estesa viene attivata	6	1-8 steps																					
	2x ● a app. 0,5 sec.	R	R lampeggia																							
	1x ● app. 15 sec. fino	R 1x - 8x	R 1x = min. R 8x = max. ignora scarichi R 4x dopo 5 sec., tieni premuto fino R 1x - 8x dopo app. 15 sec., il rilascio definisce lo step del funzionamento del sensore																							
	rilasciare e attendere fino	R + ●●●	R 1x/sec., tenersi distante dall'area del sensore																							
	attendere fino	G 1x	conferma, pronto per l'utilizzo																							
funzione di sicurezza	>15 min.		settaggio automatico sensore	auto	-																					
batteria scarica		R	R 2x/sec. durante il rilevamento mano/oggetto	auto	-																					

ELEKTRONIKFUNKTIONEN

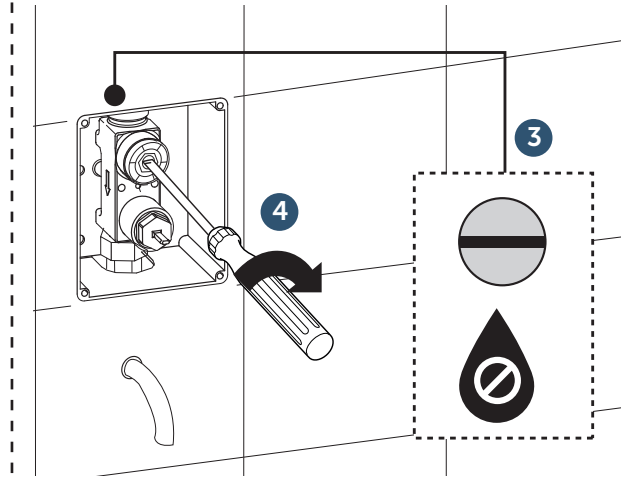
Zeichenerklärung				 - Hand/Objekt im Sensorbereich  - LED leuchtet / blinkt Grün  - LED leuchtet / blinkt Rot																								
	☉ - Touch drücken 💧💧💧 - Wasser fließt h - Stunden / Min. - Minuten / Sek. - Sekunden																											
FUNKTION	VORGEHENSWEISE	ANZEIGE ARMATUR	ZUSATZINFORMATION	WERKSEITIG	EINSTELLBEREICH MIT TOUCH																							
Inbetriebnahme nach Installation	Aufkleber entfernen + 1x ☉ ca. 1 sek. bis	 + 	 1x/sek., nicht in den Sensorbereich fassen																									
	warten bis	 1x	Bestätigung, betriebsbereit																									
Funktionsweise	1x ☉ >10 Sek. (<10 Min.)		Wasser fließt nach Verlassen des Sensorbereiches minimum ☉=10 Sek. - wenn ☉<10 Sek. kein Wasserfluss	-	-																							
Verweilzeit	-	-	fix voreingestellt	10 Sek.	-																							
Spülzeit einstellen (Normalfunktion)	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv																									
	1x ☉ ca. 5 Sek. bis	 1x																										
	1x ☉ 2 - 30 Sek. gedrückt halten	 + 	 1x/Sek. Wasser fließt während Drücken, Loslassen bestimmt Spülzeit	7 Sek.	2-30 Sek.																							
	nach Loslassen	 1x	Bestätigung, betriebsbereit																									
Kurz-Aus «Pause» aktivieren	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv																									
	2x ☉ a ca. 0,5 Sek.		 pulsiert während Funktion aktiv	15 Min.	-																							
Kurz-Aus abbrechen	1x ☉ ca. 0,5 Sek.	 1x	manuell vorzeitig abbrechen																									
	auto. (voreingestellt)	 1x	automatisch nach eingestellter Zeit																									
Hygienespülung «automatische Spülung durch fixierten Intervall oder wenn keine Benutzung»	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv																									
	1x ☉ ca. 25 Sek. bis	 1x - 6x	<table border="1" data-bbox="715 1084 1216 1227"> <thead> <tr> <th></th> <th>Spülung</th> <th>Vor-splung</th> <th></th> <th>Spülung</th> <th>Vor-splung</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> 1x</td> <td>Aus</td> <td>Aus</td> <td> 4x</td> <td>Aus</td> <td>Ein</td> </tr> <tr> <td> 2x</td> <td>24 h</td> <td>Aus</td> <td> 5x</td> <td>24 h</td> <td>Ein</td> </tr> <tr> <td> 3x</td> <td>48 h</td> <td>Aus</td> <td> 6x</td> <td>48 h</td> <td>Ein</td> </tr> </tbody> </table>		Spülung	Vor-splung		Spülung	Vor-splung	 1x	Aus	Aus	 4x	Aus	Ein	 2x	24 h	Aus	 5x	24 h	Ein	 3x	48 h	Aus	 6x	48 h	Ein	Aus
	Spülung	Vor-splung		Spülung	Vor-splung																							
 1x	Aus	Aus	 4x	Aus	Ein																							
 2x	24 h	Aus	 5x	24 h	Ein																							
 3x	48 h	Aus	 6x	48 h	Ein																							
Vorspülfunktion aktivieren/abbrechen			Blinkzeichen nach 5 Sek. und 10 Sek. nicht beachten - gedrückt halten bis  1x - 6x nach ca. 25 Sek., Loslassen bestimmt Intervall	2 Sek.	Ein/Aus																							
Neustart mit Sensoreinmessung	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv																									
	2x ☉ a ca. 0,5 Sek.		 pulsiert während Funktion aktiv																									
	1x ☉ ca. 5 Sek. bis	 4x	 1x/Sek.																									
	loslassen und warten bis	 + 	 1x/sek., nicht in den Sensorbereich fassen																									
warten bis	 1x	Bestätigung, betriebsbereit																										
Sensorreichweite einstellen	1x ☉ ca. 2 Sek. bis	 1x	Erweiterter Funktionsmodus aktiv																									
	2x ☉ a ca. 0,5 Sek.		 pulsiert																									
	1x ☉ ca. 15 Sek. bis	 1x - 8x	 1x = Min.  8x = Max. Blinkzeichen  4x nach 5 Sek. nicht beachten, gedrückt halten bis  1x - 8x nach ca. 15 Sek., Loslassen bestimmt die Reichweitenstufe	6	1-8 Stufen																							
	loslassen und warten bis	 + 	 1x/Sek., nicht in den Sensorbereich fassen																									
warten bis	 1x	Bestätigung, betriebsbereit																										
Sicherheitsfunktion	☉ >15 Min.		automatische Sensoreinmessung	auto	-																							
Batterie-Leer	☉		 2x/Sek. bei Objekterkennung	auto	-																							



1

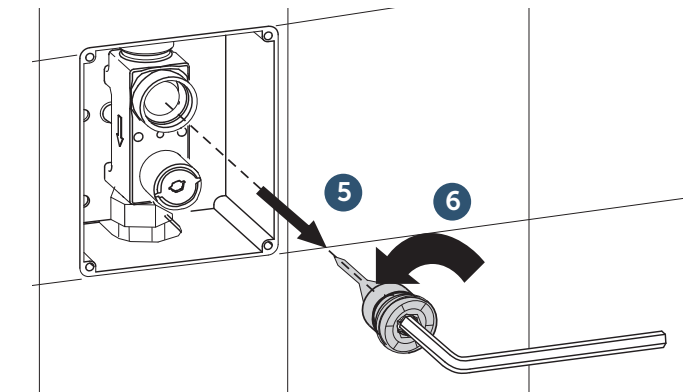


2



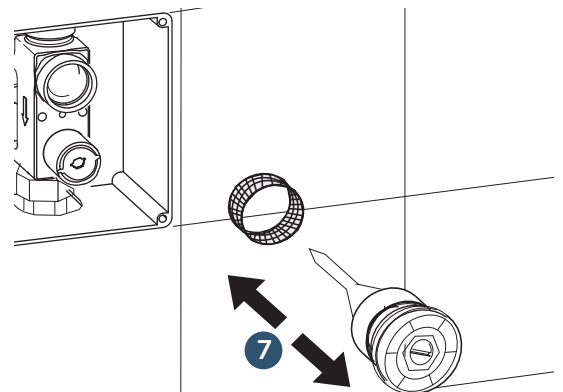
3

4

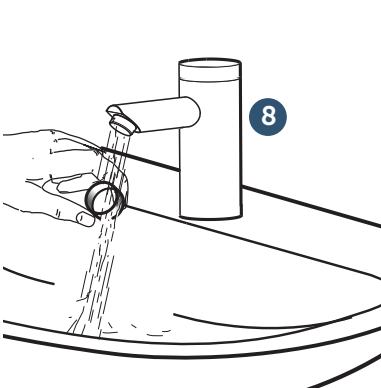


5

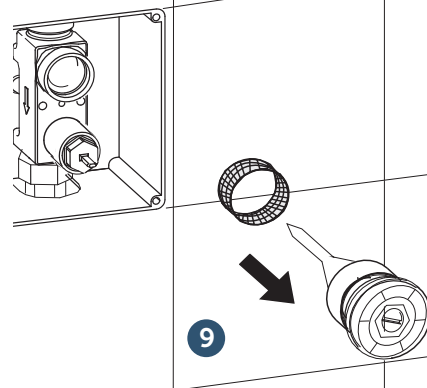
6



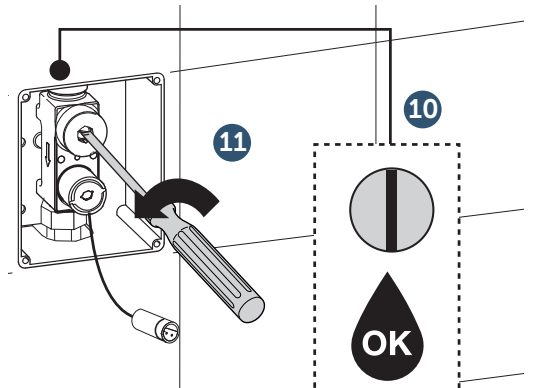
7



8

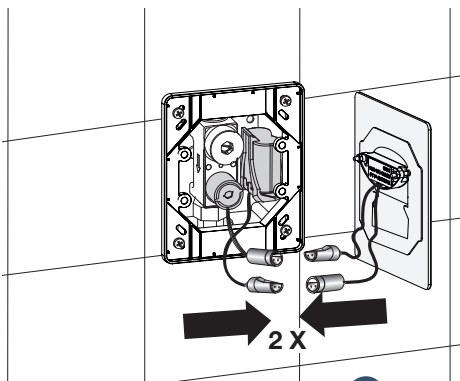


9

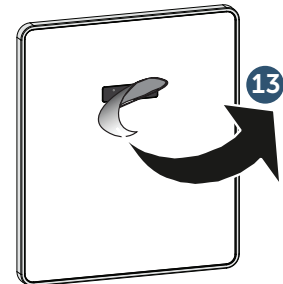


10

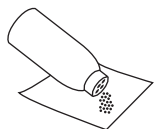
11



12



13



Ideal Standard International NV
 Corporate Village – Gent Building
 Da Vincilaan 2
 B1935 – Zaventem
 Belgium

BE +32 (0)2 325 66 33
BG +359 675 30362
DE +49 (0)228 521 580
EG +202 26969700
FR +33 (0)1 49 38 28 00
GB 01482 496 318
GR +30 210 67 90 810
HR +38591 22 99 304

HU +36 30 6991 594
IT 800 652 290
ME +971 4 804 2400
NL +31 (077) 355 08 08
PL +48 71 7868 301/302
RO +40 21 3223 201/202
SI 00386 59 919040
TR +90 216 314 87 87

UA +359 675 30 468
AL/XK/BA +359 887 709 696
CZ/SK +420 417 592 179
DK/NO/SE +45 75 84 10 10
ES/PT +34 93 561 80 00
LV/LT/EE +371 673 57 792
RS/MK/ME +381 11 713 80 58
RU/MD +7 495 669 23 11

